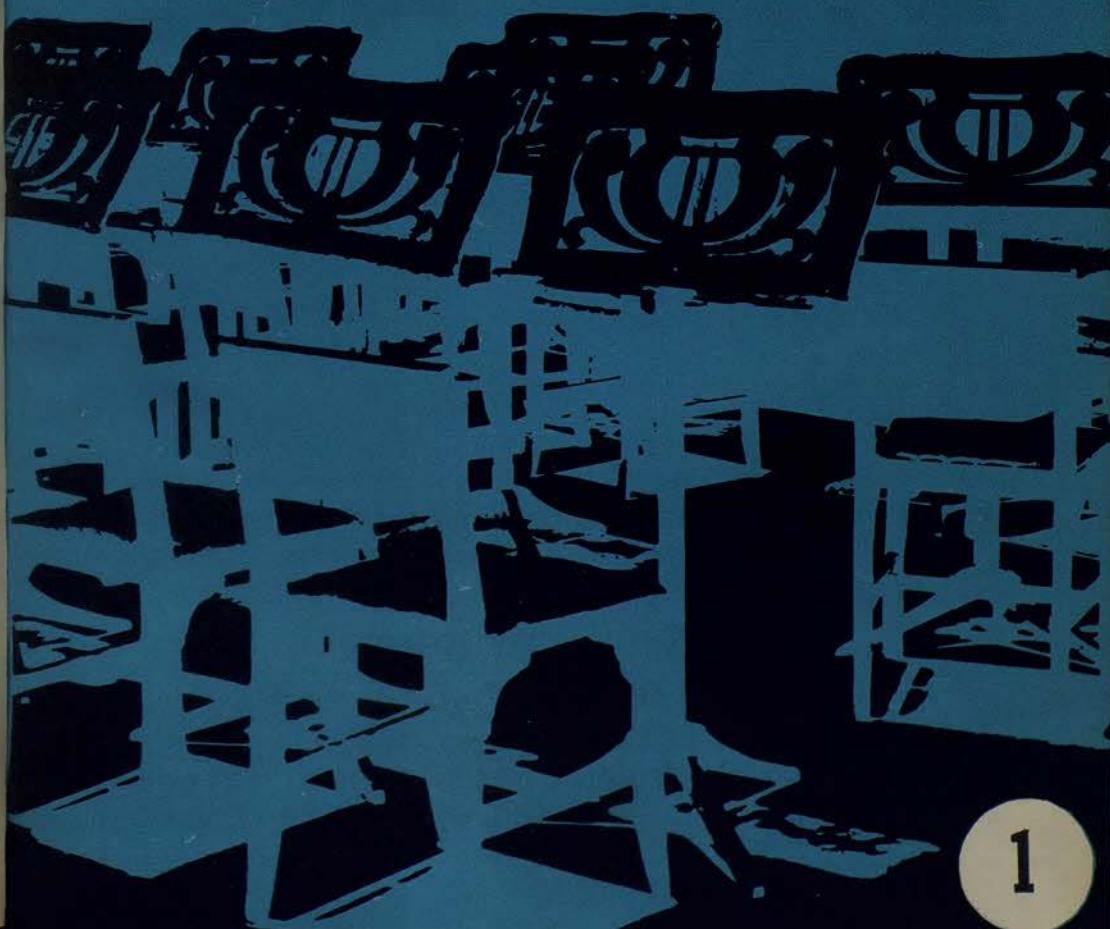
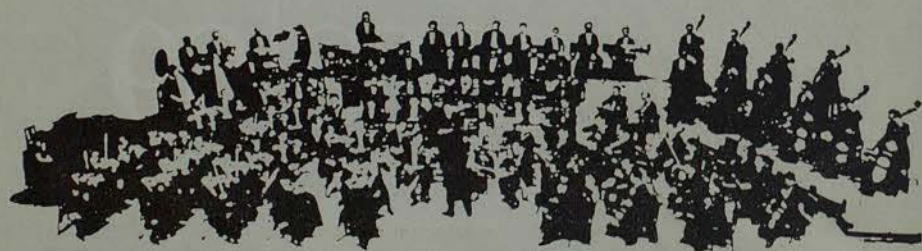


GUIA MUSICAL

1968|69



Alta Fidelidad
vehículo de un arte...



...es el más perfecto método para situar música en el hogar.
Es una tecnología apasionante,
creada por artesanos que saben escuchar.

FISHER - VIETA - SHURE

GOODMANS - GARRARD - SME - KLIPSCH

nombres de prestigio mundial.

que Vieta Audio Electrónica, con 12 años de experiencia
en la auténtica Alta Fidelidad, garantiza en España.

CONTINUÏTAT

Barcelona inicia avui els actes i concerts del VI Festival de Música de la ciutat. No comentaré, ara, el detall del programa — que incorpora figures i obres d'extraordinari interès i qualitat —, sinó la significació de la regular compareixença del festival, seqüela i conseqüència d'una desfasada aliança amb les festes de la Mercè. Per als afeccionats barcelonins, el nou festival significa la convicció de la seva continuïtat, terme que es presenta aquí en un doble vessant interpretatiu: continuïtat, en la seva periòdica compareixença; i continuïtat, per ser la primera manifestació que enllaça les seves activitats, amb les de les manifestacions musicals estiuenques — em refereixo principalment a les «Serenates en el Barri Gòtic» — que atorguen al panorama de la música a la ciutat una visió general d'ininterrompuda activitat, o sigui de vida.

Aquest segon aspecte de la continuïtat invocada és important, però en darrera instància, subsidiari i adjectiu. La que veritablement interessa és l'altra, la primera, gràcies a la qual, en realitzar-se anualment el miracle de la seva nova afirmació, s'ha traduït a la llarga en el naixement d'una sòlida tradició que progressivament ha incorporat els noms de les figures i conjunts (orquestrals i corals) de més qualitat i de major entitat artística de l'univers musical d'avui. Enguany, Menuhin, Victòria dels Àngels, Orquestra Filharmònica Txeca, Cor Madrigal de Bucarest, «Música Antiga» de Viena, etc.).

Per al nostre públic, la permanència (o sigui, la continuïtat) del Festival, vol dir mantenir un contacte constant amb l'obra més recent i viva dels nostres compositors. Això, per una banda. Per l'altra, l'afeccionat o interessat en les actituds noves, pren consciència del que és més representatiu de l'activitat musical a l'estranger. Finalment, es brinda al públic l'oportunitat de conèixer obres fonamentals de la història de la música que no figuren habitualment en les cartelleres. Parlo ara especialment per la representació del madrigal escenificat «L'Amphiparnasso» d'Orazio Vecchi (donat a Barcelona el 20 de maig de 1953), que constitueix l'antecedent immediat que menarà a la naixença de l'òpera (Peri i Monteverdi).

Celebrem aquesta continuïtat del Festival, que acompanyada del nom de Barcelona ens dona, com a catalans, consciència d'un existir deslligat de la vida somàtica oficial. Desitgem per al futur, que la continuïtat del festival perduri amb l'impuls sempre renovat de les empreses autènticament vives.

MANUEL VALLS

ORFEÓ CATALÀ



- El diumenge dia 9 de juny se celebrà a Tàrrrega un homenatge al mestre Lluís Millet. Després del descobriment de la làpida que dóna el nom de l'insigne músic a una petita plaça, tingué lloc al Saló Teatre Ateneu un parlament a càrrec de Lluís M. Millet i un concert de l'Orfeó Nova Tàrrrega dirigit per Àngel Sans.
- Amb motiu del setanta-cinquè aniversari de la restauració del monestir de Ripoll, el dia 14 de juliol passat l'Orfeó Català hi donà un concert extraordinari. Cinquanta-cinc anys després de la memorable visita que hi féu la nostra entitat, l'actuació d'aquest any tingué un relleu intensíssim i altament significatiu. Sota la direcció de Lluís M. Millet fou interpretada una escollida selecció de cançons populars catalanes, cançons originals i religioses. El concert finalitzà amb «La mort de l'escolà», el cèlebre poema de Verdaguer perpetuat en la música de Nicolau. L'entusiasme del públic que omplia totalment l'àmplia nau de l'església, obligà a repetir diverses de les obres i a oferir-ne dues fora de programa. La presència de l'Orfeó Català ha constituït un dels màxims esdeveniments de les festes jubilers de Ripoll.
- El dia 16 de juliol tingué lloc al Palau de la Música la clausura dels actes que al llarg del curs ha dut a terme l'Orfeó Català. Hom procedí a l'evocació de la personalitat des mestres Joan Tomàs i Antònia Sancristòfol, morts tots dos el passat curs, i al lliurament de distincions als cantaires. El president, Sr. Joan A. Maragall, glossà la intensa activitat realitzada per l'Orfeó. Aquesta emotiva reunió de mestres, cantaires, ex-cantaires i socis finalitzà amb l'actuació de la Secció Infantil de l'Orfeó, que interpretà amb molt d'èxit diverses obres sota la direcció de J. López Esparbé.
- Dintre dels actes de les commemoracions mercenàries, el divendres dia 27 de setembre l'Orfeó Català donà un concert a la Basílica de la Mercè. Hi foren interpretades obres populars harmonitzades, cançons originals i religioses.
- Enguany se celebra el novè centenari del monestir de Sant Salvador de Breda. Des del mes de maig s'han celebrat diversos actes artístics i culturals que seran clausurats el pròxim dia 6 d'octubre. En la celebració litúrgica del matí, l'Orfeó cantarà la **Missa** escrita per Lluís M. Millet. A la tarda, i a l'església parroquial, l'Orfeó Català sota la direcció de Lluís M. Millet clourà amb els seus cants — d'una manera solemne i emotiva — els actes commemoratius.

LA SENYORA ANTÒNIA SANCRISTÒFOL

VDA. DE FOLCH

El dia 7 del passat juliol, quan l'Orfeó Català es trobava a Andorra, morí la senyora Sancristòfol Vda. de Folch, de quasi tota la vida vinculada a l'Orfeó Català, primerament com a cantaire i més tard, quan jo m'havia fet càrrec de la direcció artística, com a professora de les seccions femenina i infantil.

Formada en gran part en les aules de l'inoblidable «Escola Municipal de Música» de Barcelona (havia estat també deixeble del gran pianista Joaquim Malats), podríem dir que des de la seva adolescència fins a la seva jubilació formà part del professorat d'aquella Escola, que exercí amb amor sens límits, i fou sempre una admiradora fervent dels mestres Nicolau i Lluís Millet, tan íntimament lligats amb aquell centre docent. Exercí, doncs, la seva professió amb vocació i donació completes.

Però no solament sobresortí en la seva tasca docent, sinó també en les seves actuacions com a pianista, ja com a solista, ja com a col·laboradora de rellevants personalitats musicals del nostre país i àdhuc estrangeres. Esposa del sempre recordat Ignasi Folch i Torres, fundador de la massa poc ponderada «Associació d'Amics de la Música», aquesta li deu bona part de les seves actuacions. I molts dels nostres autors (Pujol, Pahissa, etc.), li deuen l'estrena de les seves obres.

Amb tot, Antònia Sancristòfol trobà en l'obra de l'Orfeó Català la seva compenetració més completa, car l'estimava i la defensava com a seva (encara que sembli inversemblant, també en certes circumstàncies és necessària la seva defensa). No en va era part integrant de la seva vida quasi des de la seva infància fins a la seva mort. Fins fa aproximadament un any, encara hi exercia les seves funcions docents i fins fa molt poc, encara assistia a tots els seus concerts i els comentava amb l'entusiasme més fervent.

Que la seva vida exemplar, humanament i artísticament ens serveixi a tots d'estímul en les nostres tasques, i que el comiat terrenal que els de l'Orfeó li donàrem cantant-li «In Paradisum», sigui com el signe d'una íntima i sincera aliança espiritual.

LLUÍS M.^a MILLET

LLIBRES,
REVISTES,
DISCOS ...

LES MILLORS GRAVACIONS DELS
INTERPRETS QUE ACTUEN A LA SALA
DEL PALAU ...

TOT A L'ABAST EN EL NOSTRE

SERVEI
D'INFORMACIO
MUSICAL

INSTAL·LAT AL VESTIBUL
DEL PALAU DE LA MUSICA

ANTOLOGIA HISTÒRICA de la MÚSICA CATALANA

«...una de les més lloables
tasques que podia emprendre,
avui dia, una casa discogràfica
catalana...»

PAU CASALS



Pau Casals
President

Oriol Martorell
Director de l'AHMC

Discos apareguts: La Renaixença - Polifonia concertant del segle XVIII - «Cançons i danses», de Mompou - L'orgue del Vendrell - L'orgue de Maó - Pastoral i Suite en sol, de Garreta - I Simfonia i Don Quixot, de Gerhard - Concert de fagot, d'A. Viola - Missa de difunts, de Cererols - Cristòfor Taltabull i els seus deixebles - Música actual per a flauta. - Quintets del pare Antoni Soler.

De pròxima aparició: Obres de Lluís Millet per l'Orfeó Català.

En curs de realització: L'ària d'església - Toldrà: El giravolt de maig - L'escola clavicembalista del segle XVIII - Del romànic al renaixement.

Per a detalls i informació: **EDIGSA**, Avenida José Antonio, 654

VERANO MUSICAL

- **BALAGUER.** — Organizado por el Orfeo Lleidatà, se ha celebrado el «V Curso de Dirección Coral en Balaguer, encargándose de la dirección técnica «A Coeur Joie». Participaron aspirantes procedentes de Logroño, Lérida, Vilafranca del Penedès, París, Barcelona, Aix-en-Provence, Poitiers, Montserrat, Quebec, Burgos, Cherburgo, Casablanca, Montpellier, Bellpuig, Caen, Balaguer y Estrasburgo. El director del curso, Jean Paul von Elles, tuvo como colaboradores-instructores a M.^a Teresa Giménez, Víctor Lombroso, Oriol Martorell, Leopoldo Massó, Jean Trincal, María del Carmen Vall, Damien Verdin y Luis Virgili.

- **LLORET DE MAR.** — Organizado por Juventudes Musicales se concedió el «IV Gran Premi del Disc Català» en este marco de la Costa Brava. Los premios han sido los siguientes: «Premi de Revelació», a Dolores Laffitte por su disco «Cançons occitanes d'avui». «Premi Països Catalans» al disco «Parla Pompeu Fabra». «Premi Disc Literari» a la grabación de «Ronda de mort a Sinera», de Salvador Espriu. «Premi de Música Religiosa» al disco «Nou cant litúrgic», interpretado por las monjas benedictinas de San Pedro de las Puellas. «Premi Música per a Cobla», al disco de la Cobla Principal de la Bisbal, dirigido por A. Ros Marbà. «Premi al Disc Infantil» a las «Cançons per a encarrilar criatures», de Francesc Burrull y J. M. Espinás. «Premi Arranjaments Musicals» a las «Cançons Tradicionals», de J. M. Serrat. «Premi Cançó Folk» al recital de Pau i Jordi. «Premi a la Cançó traduïda» a las versiones de Nuria Espert sobre canciones de Bertolt Brecht. «Premi a la Cançó Original», ex-aequo, a Pi de la Serra por su «long-play», a Raimon por su disco «Inici», a Lluís Llach en concepto de calidad popular, y a Mercè Madolell como compositora-intérprete. «Premi a la tasca personal» a Raimon.

- **PRADA.** — El «XVII Festival Internacional de Prada» se ha celebrado este año sin la participación de su promotor Pablo Casals. El alto nivel artístico conseguido se manifiesta por la categoría de los solistas que han intervenido en el mismo. Fueron interpretadas obras de Mozart, Beethoven, Bach, Brudieu, Schubert, Boccherini, Torelli, Vivaldi, Mendelssohn y fragmentos de «El Pessebre», de Casals. Sandor Vegh, Wilhelm Kempff, Igor Oistrakh, Natalia Zrtsalova, André Marchal y la orquesta «Wiener Solisten», tuvieron actuaciones de gran brillantez, así como también las interpretaciones de Paul Roczek, Lynn Blakeslee, Gunther Pichler, Maurice Gendron, Rudolph von Tobel y el maestro Wilfried Boetcher. En la inauguración del Festival intervinieron la «Coral Sant Jordi», el pianista Pedro Vallribera y el violoncelista José Trotta.

- **MONTSERRAT.** — Se ha celebrado en Montserrat, bajo la dirección de Ireneo Segrra y con la colaboración de la Sociedad Internacional de Música Contemporánea, la «Consociatio Internationalis Musicae Sacrae» y «Universa Laus», un encuentro internacional de compositores. Este encuentro comprendía sesiones de estudio, seminarios, audiciones de discos y cintas, conciertos, celebraciones litúrgicas, etc. Participaron, entre otros, el italiano Gino Stefani, el checo Petr Eben, los alemanes Günter Bialas, Heinz W. Zimmermann y Hubert Meister, el inglés Ronald Senator, el francés Pierik Houdry, el suizo Klaus Huber y los españoles Cristóbal Halffter y José Casanovas.



AYUNTAMIENTO DE BARCELONA
VIII CICLO DE TEATRO MEDIEVAL

Representaciones de

ORDO PROPHETARUM (Los profetas de Cristo)

Drama litúrgico, totalmente cantado, del siglo XII

EL CANT DE LA SIBILLA Versión catalana del siglo XIII

AUTO DA SIBILA CASSANDRA

Obra dramática de hacia 1513, debida a GIL VICENTE

Cantores y actores de
«CORAL ANTICS ESCOLANS DE MONTSERRAT»
GRUPO DE TEATRO LIBRE «RETABLO»

SALÓN DEL TRONO

TINELL

Días 29 de septiembre, y 3, 4 y 5 de octubre, a las 22.30 horas.

Taquillas en Plaza de Cataluña, a partir del 27 de septiembre, y en Plaza del Rey, los días de representación.

El viejo tema de las profecías mesiánicas, presentado en un largo recorrido que va desde la Edad Media, impresionable y profunda, hasta la delicadeza y la sonriente humanización de los albores del Renacimiento peninsular.

Adquiera y conserve el lujoso PROGRAMA del

**VI FESTIVAL
INTERNACIONAL
DE MÚSICA
EN BARCELONA**

Un documento imprescindible para el aficionado musical. Detalle de los veinticinco conciertos. Documentados comentarios a todas las obras programadas, escritos expresamente por prestigiosos críticos y personalidades musicales. Biografías de los intérpretes. Texto íntegro de las obras corales y de lied. Más de cien ilustraciones y fotografías sobre papel cuché. Un lujoso programa de más de 240 páginas, que representa un verdadero alarde tipográfico. Diseñado por Antoni Bassó, confeccionado con la colaboración del Departamento de Publicidad del Palacio de la Música e impreso en Gráficas Marina, S. A.

Precio: 100 pesetas



Asociación de Cultura Musical de Barcelona

INAUGURACION CURSO 1968-69

Día 8 de octubre, 10.30 noche. PALACIO DE LA MÚSICA

ORQUESTA SINFONICA DE LA R.T.V. ESPAÑOLA

Director, el sensacional maestro:

IGOR MARKEVITCH

Día 28 de octubre, 10.30 noche. PALACIO DE LA MÚSICA

La más famosa cantante de color del momento actual

MARTINA ARROYO

con el concurso del gran pianista:

MIGUEL ZANETTI

**Durante el curso intervendrán famosísimos concertistas y conjuntos sinfónicos
y de cámara, entre los que destacan:**

**GYORGY SANDOR, ROBERT CASADESUS y JOSÉ TORDESILLAS, pia-
nistas; ZINO FRANCESCATTI y RICHARD ODNOPOSOFF, violinistas;
CHRISTINA WALEVSKA, violoncellista; GERARD SOUZAY, barítono;
MAURICE ANDRÉ, trompeta; CUARTETO LASALLE de Nueva York, OR-
QUESTAS DE CÁMARA DE STUTTGART y de COLONIA, ORQUESTA
CIUDAD DE BARCELONA. Y los directores: KARL MUNCHINGER,
HELMUT MÜLLER BRÜHL y JACQUES HAOTMANN**

**ABIERTA LA INSCRIPCIÓN DE SOCIOS, en las oficinas de Asociación
de Cultura Musical: Vía Layetana, número 113, 1.º, 2.º, de 3.30 a 7.30
Teléfono 232 43 32**

los conciertos



■ VI FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA EN BARCELONA.

— Las solemnes audiciones encuadradas en el ámbito del VI Festival Internacional de Música dan comienzo a la temporada musical de nuestra ciudad. Se inicia con la actuación de la Orquesta de la Ciudad de Barcelona, dirigida por A. Ros Marbà, y la extraordinaria colaboración de Victoria de los Ángeles, en un programa de alto interés: obras de Gabrieli, Chausson, Stravinsky y Toldrà. Los días 1, 2 y 3 de octubre se presentará en Barcelona la Orquesta Filarmónica Checa, de Praga, bajo la dirección de Vaclav Smetacek; considerada como uno de los primerísimos conjuntos sinfónicos de Europa, el anuncio de su actuación en nuestra sala de conciertos ha suscitado un gran interés. Los días 6 y 7 de octubre el Coro Madrigal de Bucarest dará sendos conciertos integrados por polifonías renacentistas y canciones populares. El Coro Madrigal mantiene un gran prestigio en toda Europa Oriental por su homogeneidad y justeza interpretativa.

■ ASOCIACIÓN DE CULTURA MUSICAL.

— Esta benemérita entidad ha dado a conocer las actividades previstas para este curso. Lo iniciará la actuación de la Orquesta Sinfónica de la RTV Española, bajo la dirección de Igor Markevitch, el próximo día 8 de octubre. Sin duda alguna, la Orquesta Sinfónica de la RTV refrendará nuevamente en nuestra ciudad los grandes éxitos que en ella ha conseguido en sus actuaciones anteriores. El día 28 de octubre, Asociación de Cultura Musical presentará a una de las más importantes cantantes de color del momento actual: Martina Arroyo, que será acompañada al piano por Miguel Zanetti. Durante el curso intervendrán famosísimos concertistas y conjuntos sinfónicos y de cámara.

■ HOT CLUB DE BARCELONA.

El día 17 de octubre, Hot Club de Barcelona presentará una producción de LIPPMANN & RAU: American Folk Blues Festival 1968. Los grupos e instrumentistas de jazz que integran el programa aseguran a éste una calidad indiscutible y un interés extraordinario.

VI FESTIVAL INTERNACIONAL DE MUSICA EN BARCELONA

INTERPRETES

ORQUESTAS

Orquesta Ciudad de Barcelona
Orquesta Filarmónica Checa, de Praga
Orquesta del Festival de Bath

CONJUNTOS DE CÁMARA

Cuarteto Orford
Het Nederlands Blazerensemble
Trio de Cuerdas Francés
Conjunto «Música Antigua» de Viena
«Clarinenconsort» de Viena

DIRECTORES

Antonio Ros Marbà
Václav Smětacek
Edo de Waart
Enrique García Asensio
Yehudi Menuhin
Bernhard Klebel

COROS

Cor Madrigal de Bucarest
Cor Madrigal de Barcelona

DIRECTORES DE CORO

Marin Constantin
Manuel Cabero

AUTORES Y OBRAS

BACH

Concierto en fa mayor para oboe y orquesta
Concierto para dos violines
Sonata en mi mayor para violín solo
Sonata en do mayor para violín solo

BARTÓK

Sonata para violín solo

BEETHOVEN

Rondino en mi bemol mayor, para ocho instrumentos de viento
Concierto núm. 4 en sol mayor, op. 58, para piano y orquesta
Trio en do menor, op. 9, número 3
Dos romanzas para violín y orquesta

BENQUEREL

Sinfonía per a gran orquestra (estreno mundial)

BENTOIU

4 Canciones (Primera audición en Barcelona)

BERG

Cuarteto op. 3

BIRCA

Nous marchons et souhaitons — Noël

BRITTEN

Variaciones op. 10 sobre un tema de Frank Bridge

CONSTANTINESCU

Podobia «Minunea cea mare»

COUCOU

Oh, Seigneur, Seigneur des cieux — Noël
Catavasia intimpinari
Domnului

SOLISTAS INSTRUMENTALES

Piano: Jan Panenka
Hilde Dermota
Paul Badura-Skoda
Ángel Soler
Miguel Zanetti
Carlos Santos
Violín: Xavier Turull
Yehudi Menuhin
Gonçal Comellas
Violoncelo: Josef Chuchro
Oboe: Han de Vries

SOLISTAS VOCALES

Sopranos: Montserrat Alavedra
Victoria de los Angeles
M.^a del Carmen Bustamante
Mezzo-soprano: Anna Ricci
Tenores: Anton Dermota
Bernhard Michaelis
Bajo: Ionel Pantea

CHAUSSON

«Poème de l'amour et de la mer» op. 19 (soprano y orquesta)

DANGA

Sirba

DONATI

Gagliarda

DVORAK

Sinfonía núm. 8
Sinfonía núm. 5 en mi menor op. 95 del «Nuevo Mundo»
Serenata en re mayor op. 44 para 10 instrumentos de viento, violoncelo y contrabajo

ENESCO

7 Canciones (1.^a audición en Barcelona)

FALLA

Noches en los Jardines de España, para piano y orquesta
El sombrero de tres picos (2.^a suite)

GABRIELI

Sonata «Pian e forte»
Canzon a 10, para diez instrumentos de viento

GASTOLDT

Speme amorosa

GIBBONS

The Silver Swann

GINASTERA

Concierto para violín y orquesta (1.^a audición en Barcelona)

GRIEG

4 Lieder

HAYDN

Cuarteto en sol mayor op. 54 número 1
Sinfonía n.º 83 en sol menor «La Gallina»

HOMS

Trio de Cordes (Estreno Mundial)

HUBIK

Floricia
Petite fleur — Noël

JEUNE

Chanson d'amour

LASSUS

Matonna mia cara

MARTINU

Concierto para violoncelo y orquesta (1.^a audición en Barcelona)

MESTRES QUADRENY

Trio (estreno mundial)

MONTEVERDI

Ecco mormorar l'onde

MONTIA

Là-haut, à la porte du Paradis — Noël

MORLEY

Fire, fire

MOZART

Obertura de «Don Juan» K. 527
Sinfonía n.º 38 en re mayor K. 504 «Praga»
Serenata n.º 10 en si bemol mayor K. 361 para 12 instrumentos de viento y contrabajo
Divertimento en mi bemol mayor, K. 563
Sinfonía n.º 40 en sol menor K. 550
Concierto en la mayor K. 219 para violín y orquesta

MOZART-BACH

Preludio y fuga en re menor, K. 404 A número 1
Preludio y fuga en sol menor K. 404 A número 2
Preludio y fuga en fa mayor K. 404 A número 3
Preludio y fuga en fa menor K. 404 A número 4

NEGREA

Petit bergère
Pastorita

PALESTRINA

Missa Brevis

PASSEREAU

Il est bel et bon

POP

Suite de Oas

PUEYO

Quinteto para instrumentos de viento (estreno mundial)

RAVEL

Cuarteto en fa mayor

SANTOS

«Concert irregular» de Joan Brossa (estreno mundial) en homenaje a Joan Miró

SCANDELLI

Bonzorno Madonna

SCHAT

Clockwise and Anti-Clockwise para 16 instrumentos de viento (1.^a audición en Barcelona).

SCHÖNBERG

5 Piezas para orquesta op. 16
Trio op. 45

SCHUBERT

«Viaje de invierno» (Ciclo de 24 Lieder)
2 Lieder
«Der Taucher»
5 Lieder sobre textos de Goethe
Valses
Sonata n.º 11 en fa menor D. 625
Fantasía en do mayor D. 760 «El Caminante»
Impromptu en sol bemol mayor D. 899 n.º 3
Sonata n.º 18 en sol mayor D. 894 «Sonata-Fantasia»
Sinfonía n.º 5 en si bemol mayor D. 485

SCHUMANN

9 Canciones españolas

SERMISY

Languir me fais

SMETANA

Tres poemas sinfónicos del ciclo «Mi Patria»
SOLER
Diaphonia para 17 instrumentos de viento (estreno mundial)

STRAUSS

Muerte y Transfiguración op. 24
«Cuatro últimos Lieder» para soprano y orquesta
4 Lieder
Serenata para 13 instrumentos de viento

STRAVINSKY

Agon

TODUTA

Les cieux aux belles fleurs

TOLDRA

La rosa als llavis

VAN VLIJMEN

Per diciasette, para 17 instrumentos de viento (1.^a audición en Barcelona)

VECCHI

«L'Amfiparnasso» (Comedia harmónica)

VITTORIA

Ave Maria

WEBERN

Ricercata a seis voces n.º 2 de la «Ofrenda Musical» de J. S. Bach

WEELKES

On the plains

WOLF

6 Lieder (Cancionero español)
5 Lieder

noticias y comentarios



■ **LÉRIDA.** — En los claustros de la Seu Vella ha tenido lugar un acto de hermandad entre la coral francesa «A Capella», de Lyon, y el Orfeo Lleidatà. El presidente del movimiento internacional «A coeur joie», César Geoffray, fue nombrado director honorario de la entidad coral, celebrándose seguidamente un concierto en su honor.

■ **SAN JUST DESVERN.** — El Orfeo Enric Morera ha celebrado sus tradicionales conciertos de verano, que desde hace diez años viene organizando. La inauguración de estos conciertos vino enmarcada por la espléndida representación de la ópera «Il barbiere di Siviglia», de Rossini, con la actuación de Montserrat Aparici, Marco Stecchi, Giorgio Marelli, Ernesto Vezzosi y Miguel Aguirre. Asimismo han actuado el Orfeo Català, la Orquesta de Cámara de Acordeones de Barcelona, la Escolanía del Colegio Balmes, Carmen Bustamante, acompañada al piano por M.^a Teresa Balcells, y como broche a este interesante ciclo, un recital de piano a cargo de Rosa Sabater, que interpretó obras de Mozart, Schumann, Montsalvatge, Mompou y Granados.

■ **POLLENSA.** — Dentro del VII Festival Musical de Pollensa, tuvo lugar un recital a cargo de Victoria de los Angeles, quien inauguró el magno certamen. También colaboraron en el mismo, Christian Ferras, Wilhelm Kempff y el Cuarteto Vegh.

■ **S'AGARÓ.** — Como cada año, en los jardines de «Senya Blanca» se ha cele-

brado el Festival de Música de S'Agaró, que en esta nueva edición ha quedado reducido a un recital ofrecido por Teresa Berganza, acompañada al piano por Félix Lavilla. Interpretó diversas arias y canciones de Haendel, Scarlatti, Cherubini, Pergolesi, Haydn, Guridi, Montsalvatge y «Cuatro canciones vascas», de Félix Lavilla.

■ **MANRESA.** — Ha tenido lugar en Manresa, el «II Curset d'Animadors de Cant» que ha sido organizado por Juventudes Musicales, proyectado hacia quienes en una u otra forma se relacionan con el ámbito de la música coral.

■ **RUBÍ.** — Se celebró un homenaje a la gran soprano Mercedes Plantada, que durante mucho tiempo residió en esta ciudad. Tomaron parte en el mismo el tenor Gaietà Renom y el Cor Madrigal, siendo obsequiada por el Ayuntamiento con una placa conmemorativa.

■ **TARRASA.** — Ha sido celebrado un festival coral dentro del recinto de las iglesias románicas de Tarrasa, en el que colaboraron la Coral Joventut Terrassenca, la Capella de Música de Sant Pere, la Coral Santa Cecília de las J.J. M.M. y la Capella Parroquial.

■ **GERONA.** — En Ripoll ha sido celebrado un concurso en el que participaron conjuntos corales de las cuatro provincias catalanas. El primer premio fue adjudicado a la coral del Grupo Excursionista de Gerona.

HOT CLUB DE BARCELONA

presenta una producció de LIPPMAAN & RAU

AMERICAN FOLK BLUES FESTIVAL 1968

Jimmy Reed

John Lee Hooker

T. Bone Walker

Big Joe Williams

Custis Jones

Eddie Taylor Blues Band

PALAU DE LA MÚSICA

Dijous 17 d'octubre, 10.30 de la nit

Localitats Palau, telèfon 222 65 94

Localitats Hot Club, telèfon 231 14 01

Concert organitzat amb la col·laboració de VIETA AUDIO Electrònica

concursos y festivales



■ **LEIPZIG.** — El Primer premio del Concurso Internacional de Órgano, ha sido concedido al americano Daniel Chorzempa, organista de origen polaco.

■ **MONTREAL.** — El Concurso Internacional de Piano de este año ha sido ganado por Garrik Ohlsom. El Premio, que estaba dotado con 10.000 dólares, comportaba la presentación de una obra inédita con orquesta.

■ **FLANDES.** — El Festival Musical de Flandes, que ha tenido una duración de un mes, ha sido celebrado en Gante-Brujas, Lovaina y Bruselas. Han intervenido en el mismo el **Ballet del Siglo XX**, la **English Opera Groupe** que interpretó «El hijo pródigo», de Britten, la **New York Philharmonic Orchestra**, dirigida por Bernstein; el **Ballet de la Ópera de Amberes**, la **Orquesta Concertgebouw** de Amsterdam, la **Deutsche Oper** de Düsseldorf, la **Orquesta Radio-Belga**, la **Glyndebourne Festival Opera**, la **Ópera de Sofia**, el **Coro de Cámara de la Radio Italiana** y la **Orquesta Nacional belga**. En Brujas tuvo lugar una **Semana del Clavecín**, con Concurso Internacional de Bajo continuo y un Ciclo sobre «Bach y su tiempo».

■ **WASHINGTON.** — Se ha celebrado en la capital de los EE. UU. el «IV Festival Interamericano de Música» en el que han intervenido, además de Norteamérica, Canadá, Sudamérica y España. Dieciocho obras han sido estrenadas, tomando parte seis directores de orquesta, la **National Symphony Orchestra** y dos coros, así como diversos solistas.

■ **OXFORD.** — El English Bach Festival ha sido celebrado en esta ciudad británica, habiéndose interpretado obras de Bach, Berlioz, Couperin, Debussy, Mossiaev y

Rossini. Intervinieron los solistas Michelangeli, Regine Crespin, J. Loriod, Rostropovitch, Holliger, Stick-Randall, Orquesta de la B.B.C. y de la O.R.T.F. así como la **Schola Cantorum Basiliensis**.

■ **VENECIA.** — Marius Constant ha obtenido el «Premio Marzotto de Música 1968» por su obra «Cinco cantos a una vocalización», presentada por Regine Crespi y con la participación de la Orquesta de la Ópera La Fenice, dirigida por Ettore Gracis.

■ **NUREMBERG.** — Ha sido celebrado en esta ciudad, el Primer Concurso Internacional de Órgano. Las pruebas incluían todo tipo de música para órgano, incluso moderna. El Jurado Internacional concedió el premio Edwin Fischer, dotado con 2.500 marcos, a Martha Schuster, de Maguncia. El Premio Erasmus Kinderman, dotado con 1.500 marcos, se otorgó a Michael Radulescu, de Passau, y el Premio Johann Pachelbel (premio de improvisación), de 750 marcos, fue obtenido por el suizo Guy Bovet.

■ **BRUSELAS.** — Un Concurso Internacional de composición Musical tendrá lugar en la capital belga, dentro del marco de los Concursos Internacionales Reina Isabel. Podrán intervenir compositores de todas las nacionalidades y los premios se distribuirán en dos categorías: **A)** Obras para orquesta sinfónica (duración entre 15 y 30 minutos). **B)** Concierto para piano y orquesta (duración entre 15 y 25 minutos). Se destinarán seis galardones para la categoría A y tres para la segunda, siendo el premio de 100.000 francos para las dos modalidades. Para informes e inscripción, dirigirse al «Comité de Dirección del Concurso Musical Internacional Reina Isabel» — Rue Baron Horta, 11. **BRUSELAS-1 (Bélgica).**

técnica perfecta al servicio de la música **HAMMOND**

Para el instante en que sus manos se posen sobre el teclado, el artista deberá confiar plenamente en el instrumento. Su sonido ha de ser exacto, sutilmente fiel a la idea concebida en su mente.

El sabe que este instrumento es HAMMOND. Conoce su calidad, su prestigio y sus sorprendentes posibilidades.

Organos HAMMOND, el órgano de calidad que Vd. también debe conocer. Visítenos o solicite información.



HAMMOND IBERICA, S.A.

Pje. Marimón, 10. Tel. 228 65 66 - Barcelona-11

Delegaciones en España: **MADRID:** Casa MAXI, Leganitos, 12. T. 241 47 64. **PALMA DE MALLORCA:** SALOM PONS Misión, 20. T. 22 22 08. **VIGO:** SPICA-Gran Vía, 6. T. 21 65 02. **VALENCIA:** Emilio JUAN GIMENEZ, Micer Mascó, 20. T. 69 21 7

ESTADOS UNIDOS • INGLATERRA • CANADA • ALEMANIA • ITALIA • FRANCIA • BELGICA • SUECIA • NORUEGA • DINAMARCA



vida musical

- **NUEVA YORK.** — El «VI Congreso Internacional de la Música» ha sido inaugurado en esta ciudad americana, con la participación de los delegados de 50 naciones. El Presidente del Congreso, ex director de la UNESCO, Mr. Luther Evans, ha iniciado los debates que girarán alrededor del tema «Music and Communication».
- **LYON.** — Ha fallecido el compositor, organista, violinista y crítico musical francés, Maurice Renchsel. Su obra, diversa y extensa, comprende música de cámara, sinfónica, lírica y coreográfica.
- **ALEMANIA.** — En la próxima temporada musical, la Orquesta Filarmónica de Berlín, bajo la dirección de Herbert von Karajan, tiene previstos 19 conciertos, entre ellos un ciclo de Brahms y dos «Conciertos para la juventud de Berlín». La gira prevista para mayo de 1969 comprende las ciudades de Praga, Moscú, Leningrado, Londres y París. Además de Barbirolli, dirigirán la Orquesta como directores invitados, Giulini, Szell, Böhm, Von Maticic, Münch, Baumgartner y Steinberg, y directores de la nueva generación: Abbado, Gerd Albrecht, Atzmon, Frühbeck de Burgos, Dohnanyi, Klee, Mehta, Seiji Ozawa, Wallat y Zender. Como solistas, figuran entre otros los pianistas Rudolf Serkin, Gina Bachauer, Robert Casadesús, Clifford Curzon y Christoph Eschenbach; los violinistas Josep Suk, Pina Carmirelli y Wolfgang Schneiderhan y los violoncelistas Paul Tortellier, Jacqueline du Pré y el rumano Radu Aldulescu.
- **NUEVA YORK.** — Leonard Bernstein dejará la dirección de la Orquesta Filarmónica de Nueva York esta próxima temporada, para dedicarse a la composición de una ópera que sobre una obra de Brecht, «La excepción y la regla», debe estrenarse en la inauguración del Kennedy Center de Washington.
- **MUNICH.** — Joseph Keilberth, director general de música de la Ópera de Munich, falleció durante la representación, en el Nationaltheater, de «Tristán e Isolda», de Wagner. Keilberth había sido uno de los directores de los Festivales de Bayreuth y de los Festivales de Salzburgo.
- **GINEBRA.** — En el Curso Superior de Interpretación, organizado por el Conservatorio de Música de Ginebra y al que sólo podían asistir alumnos excepcionalmente dotados, fueron seleccionados los que por sus condiciones pudieran adaptarse a las rápidas enseñanzas de tres horas diarias destinadas a mejorar su virtuosismo y estilo de ejecución. Tres profesores de excepción, fueron este año los encargados del Curso: Nikita Magaloff, Henrik Szeryng y Pierre Fournier.

- **BIELEFELD.** — Próximamente se estrenará, dirigida por el propio autor, Hans Werner Henze, su «Sexta Sinfonía». Durante esta temporada será interpretada por Christoph Eschenbach en Berlín, Edinburgo, Glasgow, Zurich, Chicago y Tokio.
- **PARIS.** — Ha sido nombrado director titular de la Orquesta Nacional de la O.R.T.F. (Orquesta de la Radio-Televisión Francesa) Jean Martinon, hasta ahora director de la orquesta Sinfónica de Chicago, cargo que mantenía desde 1963.
- **ESTOCOLMO.** — Ha fallecido este verano en la capital sueca, el célebre compositor Karl-Birger Blomdhal. Autor de muchas sinfonías y varios conciertos, tiene como obra más representativa la ópera «Aniara», cuyo tema gira alrededor de un vehículo espacial a la deriva.
- **BRUSELAS.** — La Sociedad Filarmónica de Bruselas ha organizado un concierto de cinco horas de duración bajo el título de «Medio siglo de creación musical» en el que intervinieron la Orquesta Nacional, el conjunto Música Nueva, el Quarteto Parrenin y varios solistas. Como novedad, hay que destacar la libertad concedida al público para entrar y salir del concierto a placer.
- **PARIS.** — En el Teatro Nacional Popular se ha estrenado un oratorio escénico titulado «Traces» con música de Luciano Berio. Diego Massón dirigía los Coros de Radio Zagreb y el Conjunto Musical Viviente.

RODÉS

Orgues électroniques EMINENT
Guitarres clàssiques TAURUS

Avda. Catedral, 6-8

Telèfon 210 04 90

BARCELONA - 2



FRESAS PIÑA



DOS NUEVAS ESPECIALIDADES CON FRUTAS NATURALES

Vd. encontrará en estas nuevas especialidades no sólo deliciosos sabores a fresa y piña sino también auténticos trozos de estas frutas naturales. ¡Con las mejores fresas españolas y la mejor piña hawaiana! DANONE las presenta con la calidad y garantía que desde hace cerca de 50 años han convertido a la Marca en sinónimo de "verdadero yoghourt". Dos nuevos y extraordinarios productos DANONE, el especialista mundial del yoghourt.

DANONE





ANTONI SOLER: Quintets números 1 i 2. — **Montserrat Cervera i Andrée Wachsmuth,** violins. **André Vauquet,** viola. **Marçal Cervera,** violoncel. **Christiane Jaccotet,** clavicèmbal. — Edigsa. AHMC 10/52.

En la actualidad, un disco o una audición directa con obras del P. Soler, ha de tener forzosamente un positivo interés. Redescubrir a uno de los músicos catalanes más destacados — el compositor más importante del siglo dieciocho — constituye un equilibrio en la panorámica musical catalana. Quizá la estética actual nos lleve sin darnos cuenta por este camino. Pero todo empeño, incluso contracorrente, para poner al día los valores musicales autóctonos, será auténticamente positivo.

Por ello la aparición de los dos primeros quintetos para instrumentos de cuerda y órgano o clave obligado, nos parece de perfecta justicia a la universal figura del monje jerónimo. Esta edición catalana, viene a incorporar, además, la obra del insigne músico a una colección esencialmente catalana.

La ejecución de los seis quintetos ha sido confiada a unos solistas de excepción, intérpretes consumados de la música camerística. Montserrat y Marçal Cervera, los hermanos catalanes, que forman parte del Cuarteto Brahms de Roma, muy conocidos entre nosotros, han hallado la colaboración del viola francés Andrée Vauquet y de las suizas Wachsmuth y Jaccotet para integrar un grupo ideal, homogéneo, fiel traductor de la música del P. Soler. La grabación efectuada en los estudios de Ginebra de la «Société Suisse de Radiodiffusion et Télévision» en octubre del año pasado es de una calidad definitiva. Esperaremos la pronta aparición de los dos discos restantes.



DVOŘÁK: Sinfonía número 1 en do menor. — **Orquesta Sinfónica de Londres.** — **Istvan Kertesz,** director. — DECCA LXT 6288.

Al aparecer este breve comentario discográfico, la Orquesta Filarmónica Checa de Praga, se dispondrá a celebrar tres importantes conciertos en el marco del VI Festival Internacional de Música. En los programas tendremos ocasión de oír dos sinfonías de Dvorák (núm. 8 y 5, llamada del «Nuevo Mundo»). Esta oportunidad, nos ha sugerido la idea de resaltar una vez más la importancia del tratamiento sinfónico del compositor checo. Aunque su primera sinfonía no constituye sino el prelude de la que fue su obra (música de cámara, grandes composiciones corales, obras sinfónicas y óperas) tiene una importancia decisiva en la música checa.

Dvorák compuso esta sinfonía en do menor a los 23 años. Se le ha dado el sobretítulo de «Campanas de Zlonice», como clara alusión a este instrumento (primer movimiento principalmente). La música de esta sinfonía sugiere que la vida del compositor en el pueblo de Zlonice fue una época de agitadas emociones internas y trasluce la inquietud predecesora de su triunfo final.

La enorme obra de Dvorák está totalmente inspirada en una constante influencia del folklore checo y en los estilos contradictorios de Liszt y de Brahms. Esta sinfonía ha sido interpretada completa y sin corte alguno, por primera vez en la presente grabación. He aquí su importancia: nos hallamos ante la obra tal cual fue concebida por el compositor. Así, nos damos cuenta inmediatamente que incluso en este temprano período de su desarrollo musical, el músico sabía y comprendía lo esencial de la forma y material sinfónicos. — A. S.

guía de conciertos



FECHA	LOCAL	CONCIERTO
SEPTIEMBRE		
28 sábado 22.15 h.	Palau	Orquesta Ciudad de Barcelona. Director: Antoni Ros Marbà. Solista: Victoria de los Ángeles. Obras de Gabrieli, Chausson, Stravinsky y Montsalvatge. (VI Festival Internacional de Música en Barcelona).
OCTUBRE		
1 martes 22.15 h.	Palau	Orquesta Filarmónica Checa, de Praga. Director: Vaclav Smetacek. Obras de Smetana y Dvorák. (VI Festival Internacional de Música en Barcelona).
2 miércoles 22.15 h.	Palau	Orquesta Filarmónica Checa, de Praga. Director: Vaclav Smetacek. Jan Panenka, piano. Obras de Mozart, Falla y Benguerel.
3 jueves 22.15 h.	Palau	Orquesta Filarmónica Checa, de Praga. Director: Vaclav Smetacek. Josef Chuchro, violoncelo. Obras de Strauss, Martinu y Dvorák. (VI Festival Internacional de Música en Barcelona).
5 sábado 22.15 h.	Palau	Coro Madrigal, de Bucarest. Programa a determinar. (VI Festival Internacional de Música en Barcelona).
6 domingo 18.30 h.	Palau	Coro Madrigal, de Bucarest. Programa a determinar. (VI Festival Internacional de Música en Barcelona).
7 lunes 22.45 h.	Teatro Romea	Anna Ricci, mezzo-soprano, Carlos Santos, piano, Pere Portabella director teatral. Santos, «Concert irregular» de Joan Brossa (estreno mundial) (en homenaje a Joan Miró). (VI Festival Internacional de Música en Barcelona).
8 martes	Palau	Orquesta Sinfónica de la R. TV. Director: Igor Markevitch. (Asociación de Cultura Musical).
9 miércoles 22.15 h.	Tinell	Cuarteto Orford. Obras de Haydn Berg y Ravel.
12 sábado 22.15 h.	Palau	Orquesta Ciudad de Barcelona. Director: Antoni Ros Marbà. Maria Carmen Bustamante, soprano. Xavier Turull, violín. Obras de Webster, Strauss y Ginastera. (VI Festival Internacional de Música en Barcelona).
13 domingo 18.30 h.	Tinell	Anton Dermota, tenor. Hilde Dermota, piano. Obras de Schubert, Wolf, Grieg y Strauss. (VI Festival Internacional de Música en Barcelona).

GUÍA MUSICAL

Temporada 1968/1969 — 28 de septiembre de 1968 — Número 1

Edición de 4.000 ejemplares

Editado por «Palau de la Música Catalana» — Departamento de Publicidad

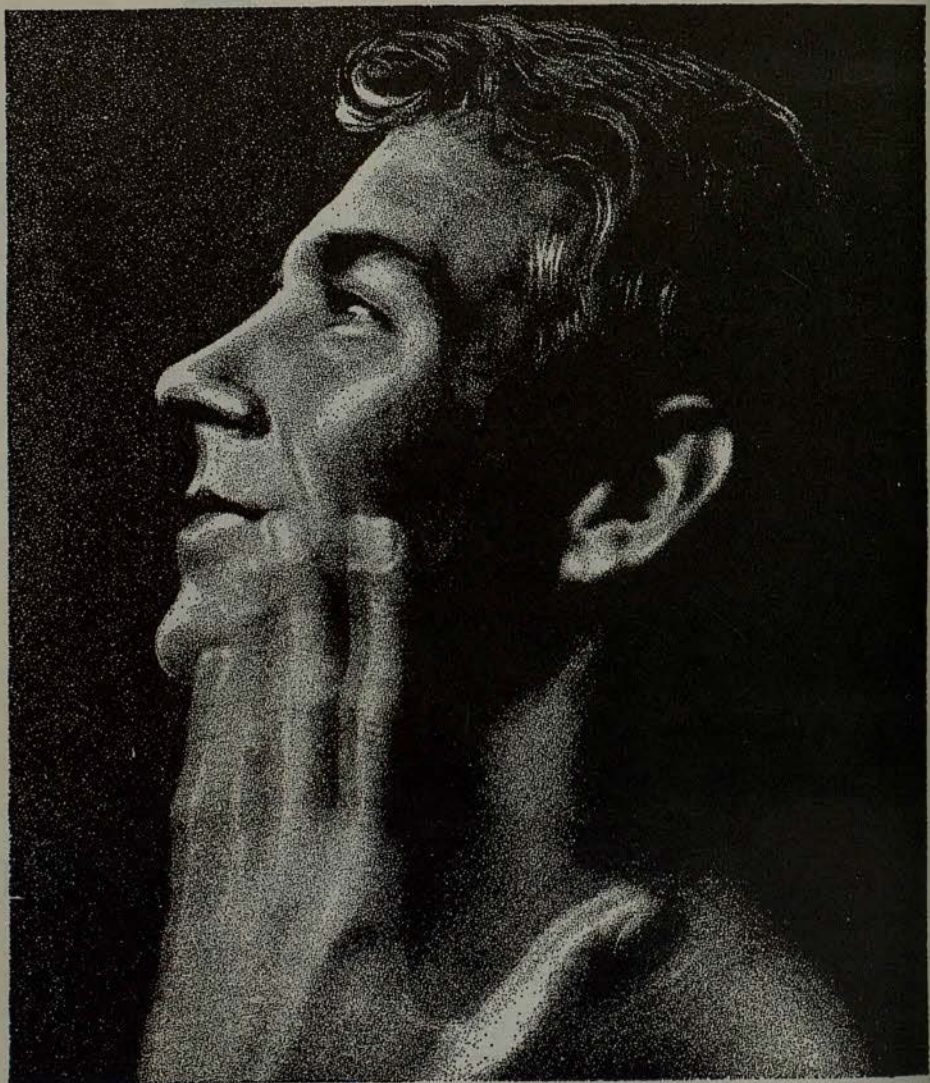
NOTA IMPORTANTE: La redacción de GUÍA MUSICAL publicará en esta sección la noticia de todos los conciertos que se celebren en Barcelona. Rogamos a los organizadores el envío de programas y cuantas noticias crean interesantes para su inserción en estas páginas.



No pida un vermouth, pida un MARTINI

Percibirá entonces el sabor incomparable que le ofrece esta armoniosa mezcla de vinos de calidad y plantas aromáticas seleccionadas que, en el transcurso de varias generaciones, ha afirmado su mundial prestigio. Pídale "On the rocks"





AMB AQUEST GEST...

milions d'homes de tot el món comencen
cada dia llur jornada.

Un massatge fort i baronívol de FLOID
després d'afaitar-vos us evitarà tota irritació
cutània i prepararà la vostra pell
per a l'afaitada de l'endemà.

Amb l'ús habitual de FLOID AFTER-SHAVE
l'home d'avui reprèn la lluita diària,
optimista i ben disposat.

Useu, també, Aigua de Colònia FLOID.
Fresca, baronívola... excitant.



Floïd

HAUGRON CIENTIFICAL, S. A. New York / London / París / Barcelona

PIRELLA GÖTTSCHE LOWE

